


Уважаемый покупатель,

Перед первым использованием данного устройства внимательно прочитайте приведенную ниже информацию для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации оборудования.

Внимание! Прибор предназначен только для бытового использования и не рассчитан на промышленное применение.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор разрешается использовать только в целях, указанных в настоящей инструкции! Любое иное использование недопустимо! Любое повреждение, возникшее в результате неправильной эксплуатации и несоблюдения инструкций по технике безопасности, приводит к аннулированию любых обязательств и гарантий!
- Изготовитель не несет ответственности за причиненный морозом ущерб, если таковой обусловлен выбором недостаточной нагревательной мощности для данного размера помещения, плохой теплоизоляцией помещения, неправильным управлением или непреодолимой силой (например, облом электропитания).
- Прибор следует подключать только к сети переменного тока, соответствующей параметрам на паспортной табличке!
- Не прикасайтесь к деталям под напряжением! Опасно для жизни!
- Ни в коем случае не работайте с прибором мокрыми руками! Опасно для жизни!
- Прибор следует разместить таким образом, чтобы к элементам управления не могли прикоснуться люди, находящиеся в ванне, под душем или иначе контактирующие с водой.
- Не используйте прибор в помещениях с ванной, душем или бассейном, а также вблизи умывальника или водопроводных соединений.
- Не подвергайте прибор воздействию дождя и влаги! Прибор непригоден для использования вне помещений. Хранить прибор разрешается только в помещении.
- Ни в коем случае не пользуйтесь прибором, если он или его шнур повреждены. Опасность травм!
- Регулярно проверяйте сетевой шнур на наличие повреждений.
- Если шнур питания или устройство повреждены таким образом, что видны их электрические части, немедленно отключите устройство от розетки и обратитесь в авторизованному розничному продавцу!
- Неквалифицированный ремонт может быть крайне опасен для пользователя.
- Открытие и ремонт прибора разрешены только уполномоченному квалифицированному персоналу.
- Вблизи используемого прибора запрещено хранить и использовать легковоспламеняющиеся вещества и aerosols. Опасность пожара!
- Не используйте прибор во взрывоопасной атмосфере (например, вблизи горючих газов или фляконов с aerosols). Опасность взрыва и пожара!
- Прибор нельзя использовать в зонах с повышенной пожароопасностью, например, в гаражах, конюшнях или деревянных постройках.
- **Важно!** Не ставьте прибор в отверстия прибора посторонние предметы! Опасность травм (поражения электрическим током) и повреждения прибора!
- Необходимо поддерживать беспрепятственный приток и отток воздуха от прибора.
- Разместите прибор так, чтобы исключить случайное прикосновение к нему. Опасность ожога!
- **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПЕРЕГРЕВА НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ РАДИАТОР.
- На обогревателе располагается предупреждающий знак , показывающий, что устройство нельзя накрывать.
- Прибор не рассчитан на постоянное подключение к электросети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, осязательными или умственными способностями либо имеющими недостаточные знания или опыт, если отсутствует контроль или не проведен инструктаж по обращению с прибором со стороны лица, ответственного за их безопасность.
- Следите за тем, чтобы дети не имели возможности играть с прибором!
- Следует обеспечить постоянный доступ к розетке, чтобы иметь возможность быстро вынуть сетевую вилку.
- **Внимание!** Во избежание опасностей, вызванных непредусмотренным сбросом параметров термовыключателя, прибор не разрешается подключать к электропитанию через таймер.
- Прибор не пригоден для использования в животноводстве.
- Руководство по использованию входит в комплект прибора, и его следует хранить в надежном месте. При смене владельца руководство следует передать новому владельцу.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ. Если силовой кабель устройства поврежден, то во избежание возникновения опасных ситуаций замена должна производиться изготовителем, агентом по сервисному обслуживанию или аналогичным квалифицированным специалистом.

Упаковка

- После извлечения прибора из упаковки проверьте его на наличие повреждений в результате транспортировки, а также комплектность. В случае повреждений или неполноты комплектности обратитесь к авторизованному розничному продавцу.
- Не выбрасывайте оригинальную упаковку. Она может понадобиться для хранения прибора или его пересылки (что поможет избежать повреждений при транспортировке).
- Упаковочный материал следует надлежащим образом утилизировать. Полиэтиленовые мешки следует хранить в недоступном для детей месте!

Место установки

- Расстояние между прибором и горячими предметами, стенами и иными конструкциями должно составлять не менее 50 см. Запрещается каким-либо образом закрывать отверстия прибора!
- Не устанавливайте прибор на неустойчивые поверхности (например, на кровать), так как он может опрокинуться.
- Ни в коем случае не размещайте прибор непосредственно под стеной розеткой.
- Радиатор запрещено использовать на коврах с длинным ворсом.

Шнур питания

- Используйте только проверенные удлинительные кабели с соответствующими параметрами.
- Расположите шнур питания таким образом, чтобы предотвратить случайное замыкание и непреднамеренное выключение устройства.
- Шнур питания не должен касаться нагретых частей устройства!
- Ни в коем случае не тяните за шнур, чтобы вынуть вилку из розетки!
- Ни в коем случае не передвигайте и не переносите прибор за шнур.
- Не наматывайте шнур вокруг прибора! Не используйте устройство со свернутым шнуром! Это особенно важно при использовании кабельного барабана.
- Не защемляйте шнур и не протягивайте его через острые края. Не кладите шнур питания на разогретые нагревательные элементы или в открытое пламя!

Ввод в эксплуатацию

- Если прибор включен впервые или после длительного перерыва в использовании, некоторое время он может издавать специфический запах.
- Для начала использования прибора вставьте его вилку в розетку.


Эксплуатация – модель C120TLS

Переключатель (S) – см. рис. 3

С помощью переключателя можно включить вентилятор или переключить его на выбранный режим нагрева. Когда переключатель (S) включен, загорается индикатор питания (см. «2» на рис. 2).

Термостат (T) – см. Рис. 3

Для поддержания в помещении определенной температуры установите контроллер в положение «max». Пусть прибор работает на полной мощности, пока температура в помещении не достигнет желаемого значения. Поворачивайте терморегулятор назад, пока прибор не отключится с явным слышимым щелчком. Терморегулятор будет автоматически включать и выключать прибор, постоянно поддерживая заданную температуру. Следует отметить, что прибор будет включаться только, когда значения термостата окажется выше, чем температура в помещении.

Если ручка настройки (T) установлена в положение , а ручка настройки (S) – на требуемую мощность нагрева, то прибор будет автоматически включаться, когда температура упадет ниже +5°C...+8°C.

Эксплуатация – модель C120LCD

Управление нагревом осуществляется с помощью электронной схемы, а соответствии с температурой в помещении. При включении устройства в сеть загорается индикатор питания (см. «2» на рис. 2). Теперь прибор находится в режиме ожидания. Индикатор питания продолжает гореть, но нагреватель отключен от питания.

Таблица 1

	Кнопка Stand by (Ожидание)
	Кнопка Mode (Режим)
	Кнопка Oscillation (Колебания)
	Кнопка Timer (Таймер)
	Кнопка Up (Выше)
	Кнопка Down (Ниже)

Таблица 2

	Значок Fan (Вентилятор)
	Режим нагрева Low (Низкий)
	Режим нагрева High (Высокий)
	Режим нагрева Auto (Автоматический)
	Значок Timer (Таймер)
	Значок Air Temperature (Температура воздуха)
	Значок Set Temperature (Установить температуру)

Если нажать кнопку Stand by, (см. таблицу 1 и рис. 4), нагреватель включится. Если нажать кнопку Stand by еще раз, нагреватель вернется в режим ожидания. Если включить нагреватель, прибор перейдет в режим автоматического нагрева с заданной температурой 35°C. Заданная температура, значки режима нагрева и вентилятора выводятся на дисплей – см. таблицу 2 и рис. 7. Также на дисплее выводится текущая температура воздуха. Дисплей имеет заднюю подсветку. Если не нажимать на кнопки, задняя подсветка через 15 секунд отключится для экономии энергии. Если нажать кнопку Mode, Oscillation или Timer (см. таблицу 1 и рис. 4), задняя подсветка включится снова. В режиме автоматического нагрева установленную температуру можно отрегулировать с помощью кнопок Up/Down (см. таблицу 1 и рис. 4), расположенных на панели управления. Режим нагрева можно выбрать с помощью кнопки Mode. Нажав на кнопку Mode, можно циклически переключать режимы нагрева Auto/Fan only/Low heat/High heat (Автоматически/Только вентилятор/Слабый нагрев/Сильный нагрев). При однократном нажатии на эту кнопку будет выбран режим Fan only, при двукратном нажатии будет выбран режим Low heat, нажав на кнопку трижды, вы выберете режим High heat. При повторном нажатии кнопки Mode будет снова выбран режим Auto heat. Если выбран режим Low heat, High heat или Fan only, текущая температура воздуха будет выводиться на дисплей, а индикатор установленной температуры – нет (см. таблицу 2 и рис. 7).

Примечание: При переключении в режим ожидания нагреватель сохраняет последние настройки. Последние настройки будут сброшены только после отключения нагревателя от сети.

Термостат

Нажимайте на кнопку Mode, пока на дисплее не появится режим Auto heat – см. таблицу 2 и рис. 4. Чтобы настроить нужную температуру, нажимайте кнопки «+», чтобы увеличить температуру, и «-», чтобы ее уменьшить – см. таблицу 1 и рис. 4. Настраивать температуру можно в пределах от 5°C до 35°C. значение настраиваемой температуры выводится на дисплей. Когда температура воздуха станет выше заданной, нагреватель отключится, но вентилятор будет продолжать работать еще приблизительно 20 секунд. Когда температура воздуха опустится ниже заданной, устройство снова включится.

Примечание: Если прибор, находящийся в режиме нагрева, переключить в режим ожидания, вентилятор будет продолжать работать еще приблизительно 20 секунд.

Режим таймера – только в модели C120LCD

Нагреватель имеет функцию таймера, который можно установить в любом из рабочих режимов – Auto, Fan only, Low heat или High heat. Время запуска можно установить, нажимая на кнопку Timer – см. таблицу 1 и рис. 4. Если значок Timer (см. таблицу 2) отсутствует на дисплее, нажмите кнопку Timer один раз, чтобы активировать режим таймера, и на дисплее появится «1HR» (1 Ч.) – см. рис. 4. Если нажать кнопку Timer еще раз, установленное время работы сменится на «2HR» (2 Ч.), что отразится на дисплее. Если нажать и удерживать кнопку таймера, время работы прибора будет увеличиваться, пока на дисплее не появится значок «8HR» (8 ЧАС). Если в этот момент отпустить кнопку Timer и нажать ее еще раз, режим таймера будет отключен и значок Timer исчезнет с дисплея, но нагреватель будет продолжать работать.

После установки времени работы нагреватель начинает работать, и значок Timer остается на дисплее до окончания срока работы. В этот момент нагреватель переключается в режим ожидания. Чтобы снова включить нагреватель, нажмите кнопку Stand by.

Функция покачивания – модель C120LCD – см. рис. 5

Этот нагреватель имеет функцию покачивания. Если нажата кнопка Oscillation (см. таблицу 1 и рис. 4), нагреватель будет качаться вперед и назад. Чтобы выключить покачивание, еще раз нажмите кнопку Oscillation.

Аварийное отключение

Нагреватель снабжен устройством отключения при перегреве. Если решетки на входе или выходе частично или полностью закрыты, выключатель автоматически отключает нагреватель. Чтобы снова включить нагреватель, устраните причину перегрева и отключите устройство от сети на несколько минут. Когда нагреватель достаточно остынет, подключите его к сети и включите нагреватель.

Плавающий предохранитель

В качестве дополнительного средства защиты используется плавающий предохранитель. При перегреве прибора плавающий предохранитель срабатывает и разрывает цепь. Чтобы гарантировать в будущем безопасную работу нагревателя, прибор должен осмотреть и отрегулировать квалифицированный сервисный специалист. Следует обратиться в отдел обслуживания покупателей, где можно организовать замену поврежденных частей и установку нового плавающего предохранителя.

Воздушный фильтр – модель C120LCD – см. рис. 6

Данный нагреватель снабжен воздушным фильтром. Пыль и ворс могут собираться на фильтре и препятствовать перегреву элемента. Фильтр при необходимости следует чистить. Для очистки фильтра снимите держатель фильтра с задней стороны нагревателя «А» – см. на рис. 6. Фильтр (см. «В» на рис. 6) можно извлечь из держателя и удалить пыль и ворс с помощью пылесоса. По окончании очистки фильтра его следует установить обратно в держатель. Затем держатель фильтра следует установить обратно на заднюю часть прибора.

Примечание: Перед очисткой фильтра отключите нагреватель от сети.

Транспортировка

Прибор снабжен ручкой для удобства транспортировки.

Очистка

Сначала выключите прибор и выньте сетевую вилку из розетки! Очистите корпус влажной тканью, пылесосом или кисточкой для удаления пыли. Не применяйте абразивные и едкие чистящие средства! Ни в коем случае не используйте легковоспламеняющиеся чистящие средства (например, бензин или спирт). Никогда не погружайте прибор в воду! Опасно для жизни! Зоны всасывания и выхода воздуха следует регулярно очищать пылесосом. Если прибор не будет использоваться достаточно продолжительное время, защитите его от чрезмерного запыления и загрязнения.


Хранение

Храните нагреватель в соответствии с данными инструкциями, в оригинальной коробке в сухом, чистом месте.

Утилизация

Отслужившие свой срок приборы следует сдавать на муниципальные точки сбора отходов для правильной утилизации. Перед этим следует перерезать сетевую шнур, чтобы предотвратить дальнейшее использование прибора.

Вторичная переработка

 Изделие содержит материалы, подлежащие вторичной переработке. Не выбрасывайте изделие вместе с несортированным бытовым мусором. Узнайте адрес ближайшего места сбора отходов в местном муниципалитете.

Послепродажное обслуживание

Любой ремонт должен производиться авторизованным персоналом.

Обратитесь к местному дилеру.

Любое несанкционированное вмешательство в работу устройства аннулирует действие гарантии. Неправильно выполненный ремонт и обращение за помощью к неквалифицированному персоналу может привести к серьезным последствиям для потребителя!

В интересах дальнейшего технического совершенствования мы сохраняем за собой право на изменение конструкции или исполнения прибора без предварительного уведомления.